

**Israel**  
**ISSP 2007 – Leisure Time and Sports**  
**Questionnaire (arabic)**



1-4 מספר משק בית \_\_\_\_\_

**ISSP استطلاع رأي عام بموضوع وظائف الحكومة**  
**وأوقات الفراغ والرياضة 2007**

5/2

الأسئلة التالية عن أوقات الفراغ، أي الوقت الذي لست مشغول به في العمل أو الأعمال المنزلية أو أعمال أخرى التي يجب عليك القيام بها.

**بأي وتيرة تقوم بكل واحد من الفعاليات التالية في وقت الفراغ؟**

بطاقه 8	كل يوم	عدة مرات في الأسبوع	عدة مرات في الشهر	عدة مرات في السنة أو أقل	ببساطة	لا تقرأ: لا يوجد إجابة/يرفض	لا تقرأ: لا يستطيع الاختيار
6	1	2	3	4	5	9	8
تشاهد التلفزيون, DVD, فيديو (L_v6)							
7	1	2	3	4	5	9	8
تذهب الى السينما (L_v7)							
8	1	2	3	4	5	9	8
تقوم بمشتريات (كتفضية وقت) (L_v8)							
9	1	2	3	4	5	9	8
تقرأ كتب (L_v9)							
10	1	2	3	4	5	9	8
تذهب الى عروض ثقافيه مثل: عروض موسيقيه, مسرح, معارض (L_v10)							
11	1	2	3	4	5	9	8
تلتقي مع أقارب (L_v11)							
12	1	2	3	4	5	9	8
تلتقي مع أصدقاء (L_v12)							
13	1	2	3	4	5	9	8
تلعب لعبة الشدّه (الأوراق) أو لعبة الطاولة (L_v13)							
14	1	2	3	4	5	9	8
تستمع للموسيقى (L_v14)							
15	1	2	3	4	5	9	8
تقوم بفعاليات جسمانيه مثل الرياضة, غرفة الرياضة, المشي (L_v15)							
16	1	2	3	4	5	9	8
تشاهد نشاطات رياضييه (L_v16)							
17	1	2	3	4	5	9	8
تقوم بأعمال يدويه مثل التطريز, أعمال خشبيه وغيرها (L_v17)							
18	1	2	3	4	5	9	8
تقضي الوقت في الإنترنت أو مقابل الحاسوب (L_v18)							

عندما تقوم بفعاليات أوقات الفراغ، الى أي مدى يتيح لك ذلك بأن...

بطاقه 9	بدرجه كبيره جداً	بدرجه كبيره	بدرجه معينه	بدرجه قليله	بتاتاً	لا تقرأ: لا يوجد إجابته/يرفض	لا تقرأ: لا يستطيع الإختيار
19	1	2	3	4	5	9	8
20	1	2	3	4	5	9	8

الرجاء أن تذكر كم من المتعه تجلب لك فعاليات وقت الفراغ التاليه:

بطاقه 10	ولا أي متعه	متعه غير كبيره	متعه معينه	متعه كبيره	متعه كبيره جداً	لا أقوم بهذا النشاط	لا تقرأ: لا يوجد إجابته/يرفض	لا تقرأ: لا يستطيع الإختيار
21	1	2	3	4	5	6	9	8
22	1	2	3	4	5	6	9	8
23	1	2	3	4	5	6	9	8
24	1	2	3	4	5	6	9	8

يقوم الأشخاص بفعاليات مختلفه خلال أوقات فراغهم. أذكر بخصوص كل واحده من

الفعاليات التاليه، بأي وتيره تستغل وقت فراغك ب:

بطاقه 11	لفترات متقاربه جداً	لفترات متقاربه الى حد ما	أحياناً	لفترات متباعده	ولا مره	لا تقرأ: لا يوجد إجابته/يرفض	لا تقرأ: لا يستطيع الإختيار
25	1	2	3	4	5	9	8
26	1	2	3	4	5	9	8
27	1	2	3	4	5	9	8

**خلال وقت فراغك، بأي وتيره أنت...**

بطاقه 11	لفترات متقاربه جداً	لفترات متقاربه الى حد ما	أحياناً	لفترات متباعده	ولا مره	لا تقرأ: لا توجد إجابته/يرفض الإختيار	لا تقرأ: لا يستطيع الإختيار
28	1	2	3	4	5	9	8
29	1	2	3	4	5	9	8
30	1	2	3	4	5	9	8

**31. هل تُفضّل، في وقت فراغك، بأن تكون مع أشخاص آخرين أو لوحدي؟ (L\_v31)**

1. غالبية الوقت مع أشخاص آخرين
2. مع أشخاص آخرين أكثر من أن أكون لوحدي
3. لوحدي أكثر من أن أكون مع أشخاص آخرين
4. غالبية الوقت لوحدي
8. لا تقرأ: لا يستطيع الإختيار
9. لا تقرأ: لا توجد إجابته

**لنفترض بأنك استطعت تغيير الطريقه التي تقضي بها وقتك، وأن تخصص وقت أكثر لأمر معينه ووقت أقل لأمر أخرى. لأي من الأمور التاليه كنت تريد بأن تخصص وقت أكثر، لأي وقت أقل ولاي كنت تخصص نفس كمية الوقت مثل الآن؟**

بطاقه 12	وقت أكثر بكثير	وقت أكثر بقليل	نفس كمية الوقت مثل الآن	وقت أقل بقليل	وقت أقل بكثير	لا تقرأ: لا توجد إجابته/يرفض الإختيار	لا تقرأ: لا يستطيع الإختيار
32	1	2	3	4	5	9	8
33	1	2	3	4	5	9	8
34	1	2	3	4	5	9	8
35	1	2	3	4	5	9	8

**36. خلال الـ 12 شهراً الأخيرين، كم ليله، إجمالاً، بقيت خارج البيت كنقاهه أو زيارة أقارب أو أصدقاء؟ (L\_v36)**

0. لم أبقى خارج البيت
1. 1-5 ليالي
2. 6-10 ليالي
3. 11-20 ليالي
4. 21-30 ليالي
5. أكثر من 30 ليله
8. لا تقرأ: لا يستطيع الإختيار
9. لا تقرأ: لا توجد إجابته

37. خلال الـ 12 شهراً الأخيرين، كم يوم عطله من العمل، إذا أصلاً، أخذت بالإجمال (لا يشمل عطلة ولاده أو مرض وما شابه)؟ (L\_v37)

0. بناتاً
1. 1-5 أيام
2. 6-10 يوم
3. 11-20 يوم
4. 21-30 يوم
5. أكثر من 30 يوم
8. لا تقرأ: لا يستطيع الإختيار
9. لا تقرأ: لا توجد إجابته

38-40. بأي رياضة أو نشاط جسماني تقوم به أكثر شيء؟

(L\_v38) 0. لا أقوم برياضه أو بنشاط جسماني.

41-42. بأي لعبة من الألعاب التاليه تلعب أكثر شيء؟ (للمستطلع: يجب إختيار لعبه واحده، الأكثر ملائمه)

(L\_v39)

بطاقه 13

1. شيش-بيش
2. دامكا
3. شطرنج
4. ربرسي
5. ألعاب طاولة أخرى (مثل: مونوبول وغيرها)
6. ألعاب أوراق (مثل: شده، بريدج، بوكر، حرب، سبيد)
7. دومينو
8. ما-جونج
9. تركيب صور (بازل)
10. ألعاب الكلمات أو الأرقام (مثل: سودوكو)
11. ألعاب فيديو، ألعاب الحاسوب، بليي-ستيشين، فينيول
12. ألعاب القمار (مثل: كازينو، أجهزة الحظ، لوطو، لوطو، وينير)
14. لعبه أخرى \_\_\_\_\_
96. لا ألعب ولا أي لعبه
98. لا تقرأ: لا يستطيع الإختيار
99. لا تقرأ: لا توجد إجابته

أذكر من فضلك بأي درجه هامه لك الأسباب التاليه من أجل القيام بالرياضه والألعاب.

بطاقه 14	هامه جداً	هامه الى حد ما	غير هامه الى حد ما	غير هامه	لا تقرأ: لا يستطيع الإختيار	لا تقرأ: لا توجد إجابته/يرفض
43	1	2	3	4	8	9
44	1	2	3	4	8	9
45	1	2	3	4	8	9
46	1	2	3	4	8	9

49-47. أي رياضة الأكثر مشاهدة من قبلك في التلفزيون؟  
(L\_v44) \_\_\_\_\_ 0. لا أشاهد رياضة في التلفزيون - إنتقل لسؤال 53

52-50. ما هي الرياضة الثانية الأكثر مشاهدة من قبلك في التلفزيون؟  
(L\_v45) \_\_\_\_\_ 0. لا أشاهد رياضة إضافيه

53. إلى أي مدى تكون فخور عندما تتجج إسرائيل في مباراه رياضيه أو لعبه عالميه؟ (L\_v46)

1. فخور جداً
2. فخور إلى حد ما
3. غير فخور إلى حد ما
4. غير فخور بتاتا
8. لا تقراً: لا يستطيع الإختيار
9. لا تقراً: لا توجد إجابة

للأشخاص آراء مختلفة عن الرياضة. إلى أي مدى أنت موافق أو غير موافق مع الجمل  
التاليه؟

بطاقه 15	موافق جداً	موافق	موافق و غير موافق	غير موافق	جداً غير موافق	لا تقراً: لا يستطيع الإختيار	لا تقراً: لا توجد إجابة/يرفض
54 المشاركة في الرياضة تطوّر شخصية الأولاد (L_v47)	1	2	3	4	5	8	9
55 هنالك أكثر من اللازم رياضة في التلفزيون (L_v48)	1	2	3	4	5	8	9
56 الرياضة تقرب بين مجموعات وطوائف في إسرائيل (L_v49)	1	2	3	4	5	8	9
57 المنافسات الرياضيه العالميه تخلق توترات بين الدول بدلاً من علاقات جيده (L_v50)	1	2	3	4	5	8	9
58 يجب على حكومة إسرائيل أن تخصص أموال أكثر للرياضه (L_v51)	1	2	3	4	5	8	9

## والآن، عدد من الأسئلة عن مشاركتك الإجتماعيه

خلال الـ 12 شهراً الأخيرين، بأي وتيره اشتريت بفعاليات التابعه لكل واحده من المجموعات أو التنظيمات التاليه؟

بطاقه 16	مره في الأسبوع على الأقل	مره في الشهر على الأقل	عدة مرات	مره أو مرتين	ولا مرة	لا تقراً: لا يستطيع الإختيار	لا تقراً: لا توجد إجابته/يرفض
59	1	2	3	4	5	8	9
60	1	2	3	4	5	8	9
61	1	2	3	4	5	8	9
62	1	2	3	4	5	8	9
63	1	2	3	4	5	8	9

64. بشكل عام، هل حسب رأيك من الممكن أن نتق بأغلبية الناس، أو أنه دائماً هنالك مكان لشك معين في

العلاقات مع الناس؟ (L\_v57)

1. تقريباً دائماً ممكن أن نتق بالناس
2. بشكل عام من الممكن أن نتق بالناس
3. بشكل عام هنالك مكان للشك في العلاقات مع الناس
4. تقريباً دائماً هنالك مكان للشك في العلاقات مع الناس
8. لا تقراً: لا يستطيع الإختيار
9. لا تقراً: لا توجد إجابته/يرفض

65. بأي مدى تقول بأنك بشكل شخصياً تهتم بالسياسه؟ (L\_v58)

1. أهتم جداً
2. أهتم الى حد ما
3. لا أهتم كثيراً
4. لا أهتم بتاتاً
8. لا تقراً: لا يستطيع الإختيار
9. لا تقراً: لا توجد إجابته/يرفض

## والآن، عدد من الأسئلة عن وضعك الشخصي.

الى أي مدى تمنعك الأمور التاليه من القيام بفعاليات وقت الفراغ التي كنت تريد القيام بها؟

بطاقه 17	بدرجه كبيره جداً	بدرجه كبيره	بدرجه معينه	بتاتاً	لا تقراً: لا يستطيع الإختيار	لا تقراً: لا توجد إجابته/يرفض
66	1	2	3	4	8	9
67	1	2	3	4	8	9
68	1	2	3	4	8	9
69	1	2	3	4	8	9
70	1	2	3	4	8	9

71. بخصوص حياتك، في هذه الأيام بشكل عام، الى أي مدى كنت تقول بأنك سعيد أو غير سعيد؟

(L\_v64)

1. سعيد جداً
2. سعيد الى حد ما
3. غير سعيد الى حد ما
4. غير سعيد بتاتا
8. لا تقراً: لا يستطيع الاختيار
9. لا تقراً: لا توجد إجابة

72. بشكل عام كيف تصف وضعك الصحي؟ (L\_v65)

1. ممتاز
2. جيد جداً
3. جيد
4. مقبول
5. سيئ
8. لا تقراً: لا يستطيع الاختيار
9. لا تقراً: لا توجد إجابة

**الرجاء أن تذكر:**

لا تقراً: لا يعرف/ لا توجد إجابة/يرفض			
999	سم _____	طولك: (L_v69)	73-75
999	كغم _____	وزنك: (L_v70)	76-78

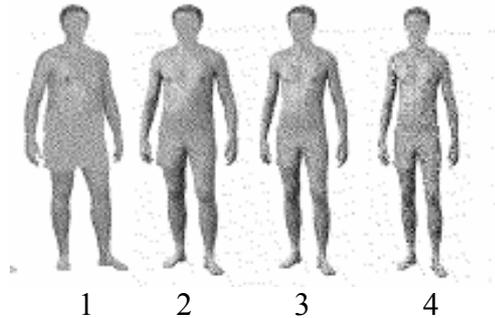
79. هل كنت تريد... (L\_v71)

1. أن ترتفع بالوزن
2. أن تحافظ على وزنك كما هو
3. أن تقلل وزنك
8. لا تقراً: وزني لا يشغلني
9. لا تقراً: لا توجد إجابة/يرفض

80. أي من الصور التالية أقرب الى ما تعتقد بأنها النموذج المثالي لحجم الرجل أو المرأة؟

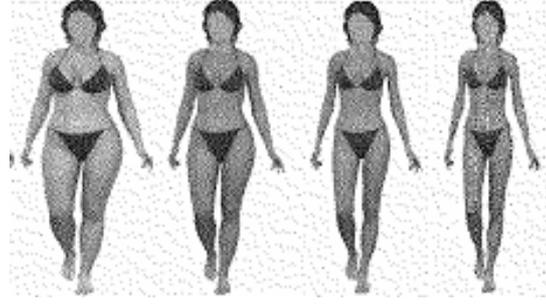
(الرجاء أن تشير تحت الصورة التي اخترتها للرجل المثالي)

رجل (L\_v72)



9. لا تقراً: لا توجد إجابة/يرفض الإجابة

(الرجاء أن تشير تحت الصورة التي إخترتها للمرأة المثاليه)  
**81. مرأه (L\_v73)**



1 2 3 4

9. لا تقرأ: لا توجد إجابة/يرفض الإجابة

الجزء الأخير يشمل تفاصيل شخصية. نذكرك بأن كل التفاصيل التي ستدلي بها هي سرية وتستعمل فقط لأغراض احصائية وتنفيذ مراقبة على المستطلعين:

6. (Sex) جنس المستطلع:

1. رجل
2. امرأة

8-7. (Age) عمر - ما هو عمرك؟ \_\_\_\_\_ 99. لا تقرأ: يرفض الإجابة

9. (Marital) وضع عائلي: هل أنت:

1. متزوج
2. أرمل
3. مطلق
4. منفصل (غير ساكن مع الزوج القانوني)
5. أعزب، لم يتزوج مطلقاً
9. لا تقرأ: لا توجد إجابة/يرفض الإجابة

10. (Cohab) لغير المتزوجين: هل تسكن مع صديق دائم بدون زواج؟

1. نعم
2. لا
9. لا تقرأ: لا توجد إجابة/يرفض الإجابة
0. لا تقرأ: غير ملأئم - متزوج، لا يوجد شريك حياه

11-12. (Educyrs) كم سنة تعليمية تامة أتهيت؟ \_\_\_\_\_ (سجل سنوات)

95. لا يزال في المدرسة
96. لا يزال في الجامعة
97. ليست لديه ثقافة رسميه
98. لا يعرف
99. لا توجد إجابة/يرفض

13-14. (IL\_degr) ما هي أعلى ثقافه لديك؟ (إسرائيل)

1. لا توجد ثقافة رسميه
2. ابتدائية
3. ثانوية مهنية جزئية (لم ينهي ثانوية مهنية)
4. ثانوية مهنية تامة، لكن بدون شهادة بجروت
5. ثانوية مهنية تامة مع شهادة بجروت
6. ثانوية نظرية جزئية (لم ينهي ثانوية نظرية)
7. ثانوية نظرية تامة، لكن بدون شهادة بجروت
8. ثانوية نظرية تامة مع شهادة بجروت
9. ثانوية دينية بدون شهادة بجروت
10. ثانوية دينية مع شهادة بجروت
11. فوق ثانوية (دار المعلمين، معهد ديني فوق ثانوي، معهد تمرير، معهد هندسيين وما شابه)
12. جامعية جزئية (لم يُنهي الجامعة، لا يوجد لقب)
13. جامعية تامة مع لقب جامعي (BA أو أعلى)
97. لا تقرأ: يرفض الإجابة
98. لا تقرأ: لا يعرف
99. لا تقرأ: لا توجد إجابته

17-15. (Relig) ما هو دينك؟

500. يهودي
600. مسلم
100. مسيحي
670. درزي
960. لا تقرأ: آخر

18. ما مدى تديتك؟

1. متدين متشدد جداً
2. متدين
3. تقليدي
4. علماني
9. لا تقرأ: لا توجد إجابة

19. إلى أي درجة أنت حريص على القيام بالفرائض الدينية؟

1. بدرجة كبيرة جداً
2. بدرجة كبيرة
3. بدرجة قليلة
4. بدرجة قليلة جداً
5. بالمره لا
9. لا تقرأ: لا توجد إجابة

20-21. (Attend) كم مره تشارك في فعاليات دينية في المسجد أو الكنيسة أو في مؤسسات دينية (يشمل صلوات وفعاليات أخرى)

10. كل يوم
1. عدة مرات في الأسبوع
2. مرة في الأسبوع
3. 2-3 مرات في الشهر
4. مرة في الشهر
5. عدة مرات في السنة
6. مرة في السنة
7. أقل من مرة في السنة
8. بتاتاً
97. لا تقرأ: يرفض الإجابة
98. لا تقرأ: لا يعرف
99. لا تقرأ: لا توجد إجابة

22-23. (Counbrt) في أي دولة وُلدت؟

24-25. (yrimm) في أي سنة قدمت للبلاد؟  
90. في إسرائيل (تابع)

26-27. (CounbrtF) (لمواليد إسرائيل) في أي دولة وُلد أبوك؟

28-29. (CounbrtM) (لمواليد إسرائيل) في أي دولة وُلدت أمك؟

30-31. (Hompop) كم شخص إجمالاً يسكنون في بيتك؟ (بما فيهم أنت)

99. لا توجد إجابة، يرفض الإجابة

- 32-33. (popup 18) كم منهم راشدون فوق عمر 18؟ \_\_\_\_\_
- 34-35. (pop6\_18) كم منهم أولاد في أعمار 6-18؟ \_\_\_\_\_
- 36-37. (popund 18) كم منهم أولاد دون سن الـ 6؟ \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_ المجموع

38-39. (Topbot) في مجتمعنا توجد فئات التي تميل لتكون في القمة وفئات تميل لتكون في القاع. أمامك تدرّيج من القمة إلى القاع. أين كنت تضع نفسك في هذا تدرّيج؟

10. القمة

9.

8.

7.

6.

5.

4.

3.

2.

1. القاع

97. لا تقرّأ: يرفض الإجابة

98. لا تقرّأ: لا يعرف

99. لا تقرّأ: لا توجد إجابة

40-41. (il prty) إلى أي حزب تميل أنت للدعم أكثر؟ \_\_\_\_\_

للمستطلع: لا تقرّأ قائمة الأحزاب

1. حزب العمل

2. الليكود

3. كديمه

4. شاس

5. ميرتس

6. المفدال وإحود لثومي

7. يهدوت هتوراه

8. جملائيم

9. يسرائيل بيتينو بقيادة إيفيط ليبيرمان

10. الجبهة الديمقراطية للسلام

11. التجمع الوطني الديمقراطي

12. القائمة العربية الموحدة والحركة العربية للتغيير

13. حيتس (بوراز)

14. شينوي

15. عالي يروك

16. هيروكيم

17. آخر: \_\_\_\_\_

97. لا تقرّأ: يرفض الإجابة

98. لا تقرّأ: لا يعرف

99. لا تقرّأ: لا توجد إجابة

42. (Vote\_le) هل صوتت في الإنتخابات الأخيرة؟

1. نعم
2. لا
9. لا تقرأ: لا توجد إجابة

43-45. (IL\_occup - ٥) (IL\_occup)

46-49. (ISCO88)

صف بصورة مفصلة عمك أو مهنتك الأساسية (إذا لا يعمل، بحب التطرق للعمل الأخير)

(للمستطلع: ليس تعريف عام مثل عامل، إنما عامل إنتاج مستحضرات تجميل؛ ليس سائق - إنما سائق باص؛ ليس طبيب - إنما طبيب عيون؛ ليس موظف - إنما موظف قوى بشرية ألخ) سجل:

\*\*\* ما هو لقب الوظيفة أو المهمة (الحاليه أو الأخيره)؟  
(مثلا مهندس رئيسي، مسؤول مناوبة، نائب مدير مصنع، مدير دائرة مالية ألخ) سجل:

(إذا لا يوجد لقب - أذكر بالتحديد - لا يوجد لقب)

\*\*\* أين تعمل أو عملت؟  
(سجل مكان العمل، مثلا: بنك لثومي، بيزك، صندوق المرضى لثوميت ألخ).

50. (Class) كيف تُعرّف نفسك من ناحية مكانتك ومكانة عائلتك الإجتماعيه؟

1. مكانه متدنيه
2. مكانه متوسطه-متدنيه
3. مكانه متوسطه
4. مكانه متوسطه-عاليه
5. مكانه عاليه
7. لا تقرأ: يرفض الإجابة
8. لا تقرأ: لا يعرف
9. لا تقرأ: لا توجد إجابة

51-52. (Wrkst) وضع العمل الحالي: هل أنت؟

في القوى العاملة:

1. تعمل بوظيفه كامله (على الأقل 35 ساعة أسبوعياً، يشمل معلم بوظيفة تامة وما شابه)
2. تعمل بوظيفه جزئيه (34-15) ساعة أسبوعياً
3. تعمل أقل من 15 ساعة في الأسبوع أو لا تعمل بشكل مؤقت (مثلاً: مرض، إجازة ولادة وما شابه)
4. إبن عائلة تعمل في عمل عائلي بدون أجر
5. عاطل عن العمل
- لست في القوى العاملة: إنتقل لسؤال 67 ص 20
6. تتعلم في المدرسة / طالب جامعي / تأهيل مهني
7. محال على المعاش / متقاعد
8. ربة بيت
9. معاق / غير قادر على العمل بشكل دائم
10. لا تعمل لأسباب أخرى. فُصل
97. لا تقرأ: يرفض الإجابة
98. لا تقرأ: لا يعرف
99. لا تقرأ: لا توجد إجابة

53-54. (Wrkhrs) كم ساعة تعمل (عادة) في الأسبوع \_\_\_\_\_ (سجل عدد الساعات الأسبوعية

التي يعمل بها مقابل أجره).

96. 96 ساعة أو أكثر

97. يرفض الإجابة

98. لا يعرف (إسأل "تقريباً" وسجل أعلاه)

99. لا توجد إجابة

00. غير ملائم: حالياً ليس في القوى العاملة (إجابات 6 حتى 99 في أسئلة 51-52)

55. (Union) هل أنت عضو أو كنت عضواً في تنظيم مهني؟

1. نعم، عضو اليوم

2. كنت مرة عضو ولكن الآن لست عضواً

3. لم أكن ولا مره عضواً في تنظيم مهني

8. لا تقرأ: لا يعرف

9. لا تقرأ: لا توجد إجابة، يرفض الإجابة

0. لا تقرأ: غير ملائم

56. (Wrksup) هل أنت رئيس أو مسؤول عن عمل أشخاص آخرين؟

1. نعم

2. لا

لا تقرأ:

7. يرفض الإجابة

8. لا يعرف

9. لا توجد إجابة

0. غير ملائم: حالياً ليس في القوى العاملة (إجابات 6 حتى 99 في الأسئلة 51-52)

57. (Wrktype) هل مكان عملك تابع للقطاع الخاص أو العام؟

1. عامل حكومي

2. عامل في شركة تابعة للقطاع العام

3. عامل في القطاع الخاص (ليس مستقل)

4. مستقل

لا تقرأ:

9. لا توجد إجابة، لا يعرف

0. غير موضوعي: لم يعمل أبداً

58-61. (Nemploy) (للمستقلين فقط) ما هو عدد العمال الذين تُشغَلهم؟ \_\_\_\_\_ (سجل)

9995. لا يُشغَل عمال بتاتاً

9997. يرفض الإجابة

9998. لا يعرف

9999. لا توجد إجابة

00. غير ملائم: ليس مستقل

66-62. (IL\_Rinc) ما هي فئة الدخل التي أنت تابع إليها حسب الدخل الشهري الصافي من العمل في الشهر الأخير (يشمل ساعات إضافية، منح الخ)؟

0. لا شيء / لم أكسب في الشهر الأخير

1.000 حتى 2000 ₪

3.000 2001-4000 ₪

5.000 4001-6000 ₪

7.000 6001-8000 ₪

9.000 8001-10000 ₪

10001-13000.15000 ₪

15500. أكثر من 15000 ₪

99997. لا تقراً: يرفض الإجابة

99998. لا تقراً: لا يعرف

99999. لا تقراً: لا توجد إجابة

## للجميع

71-67. (IL\_Incom) ما هو الدخل العائلي الصافي في الشهر (القصد الدخل العائلي من كل مصادر الدخل)؟

2250. حتى 4500 ₪. جـ صافي

5.000 بين 4501-5500 ₪. جـ صافي

6.000 بين 5501-6500 ₪. جـ صافي

7.000 بين 6501-7500 ₪. جـ صافي

8.000 بين 7501-8500 ₪. جـ صافي

9.500 بين 8501-10500 ₪. جـ صافي

12.000 بين 10501-13500 ₪. جـ صافي

14.500 بين 13501-15500 ₪. جـ صافي

17.750 بين 15501-20000 ₪. جـ صافي

22.000. أكثر من 20000 ₪. جـ صافي

99997. لا تقراً: يرفض الإجابة

99998. لا تقراً: لا يعرف

99999. لا تقراً: لا توجد إجابة

00. لا تقراً: لا يوجد دخل

لمن رفض:

72. (Income c) معدل الدخل الشهري للبيت في إسرائيل اليوم هي تقريباً 9400 ₪. جـ صافي.

هل دخل بيتك الشامل (من جميع مصادر الدخل) هو:

1. تحت المعدل بكثير

2. تحت المعدل بقليل

3. معدل

4. فوق المعدل بقليل

5. فوق المعدل بكثير

9. لا تقراً: يرفض

تنتمى الإستطلاع مخصصة لمستطلعين متزوجين، أو الساكنين مع صديق (٦٢-٦٦)،  
(للمستطلع: أعزب، أامل أو مطلقون ينتقلوا إلى خانة نهاية المقابلة)

73-74. (Speducyr) كم سنة تعليمية تامة أنهى زوجك/تك؟ \_\_\_\_\_ (سجل سنوات)  
99. لا يعرف/يرفض الإجابة

75-76. (IL\_Spdeg) ما هي أعلى ثقافة لزوجك/تك (اقرأ)؟

1. لا توجد ثقافة رسمية
2. ابتدائية
3. ثانوية مهنية جزئية (لم ينهي ثانوية مهنية)
4. ثانوية مهنية تامة، لكن بدون شهادة بجروت
5. ثانوية مهنية تامة مع شهادة بجروت
6. ثانوية نظرية جزئية (لم ينهي ثانوية نظرية)
7. ثانوية نظرية تامة، لكن بدون شهادة بجروت
8. ثانوية نظرية تامة مع شهادة بجروت
9. ثانوية دينية بدون شهادة بجروت
10. ثانوية دينية مع شهادة بجروت
11. فوق ثانوية (دار المعلمين، معهد ديني فوق ثانوي، معهد تمرير، معهد هندسيين وما شابه)
12. جامعية جزئية (لم يُنهي الجامعة، لا يوجد لقب)
13. جامعية تامة مع لقب جامعي (BA أو أعلى)
97. لا تقرأ: يرفض الإجابة
98. لا تقرأ: لا يعرف
99. لا تقرأ: لا توجد إجابته

77-78. (Sp counbr) في أي دولة وُلدَ زوجك/تك؟

في خارج البلاد، في أي دولة؟ \_\_\_\_\_ (Sp yrimm) 79-80 في أي سنة قدم للبلاد  
90. في إسرائيل (تابع)

81-82. (Sp counbF) (لمواليد إسرائيل) في أي دولة وُلدَ أبوه/ها؟ \_\_\_\_\_

83-84. (Sp counbM) (لمواليد إسرائيل) في أي دولة وُلدت أمه/ها؟ \_\_\_\_\_

85-87. (IL occup - ٥) (لزم"٥)

88-91. (ISCO88)

صف بصورة مفصلة عمل أو مهنة زوجك/تك الأساسية (إذا لا يعمل، يجب التطرق للعمل الأخير)  
(للمستطلع: ليس تعريف عام مثل عامل، إنما عامل إنتاج مستحضرات تجميل؛ ليس سائق - إنما سائق  
باص؛ ليس طبيب - إنما طبيب عيون؛ ليس موظف - إنما موظف قوى بشرية ألخ)  
سجل:

\*\*\* ما هو لقب الوظيفة أو المهمة (الحاليه أو الأخيره)؟

(مثلاً مهندس رئيسي، مسؤول مناوبية، نائب مدير مصنع، مدير دائرة مالية ألخ)  
سجل:

(إذا لا يوجد لقب - أذكر بالتحديد - لا يوجد لقب)

\*\*\* أين يعمل أو عمل/ت؟

(سجل مكان العمل، مثلاً: بنك لثومي، بيزك، صندوق المرضى لثوميت ألخ).

**92-93. (Spwrkst) ما هو وضع العمل الحالي لزوجك/تك؟**

في القوى العاملة:

1. تعمل بوظيفه كامله (على الأقل 35 ساعة أسبوعياً، يشمل معلم بوظيفة تامة وما شابه)
  2. تعمل بوظيفه جزئيه (15-34) ساعة أسبوعياً
  3. تعمل أقل من 15 ساعة في الأسبوع أو لا تعمل بشكل مؤقت (مثلاً: مرض، إجازة ولادة وما شابه)
  4. ابن عائلة تعمل في عمل عائلي بدون أجر
  5. عاطل عن العمل
- لست في القوى العاملة ← **انتقل الى خانة نهاية المقابله**
6. تتعلم في المدرسة / طالب جامعي / تأهيل مهني
  7. محال على المعاش / متقاعد
  8. ربة بيت
  9. معاق / غير قادر على العمل بشكل دائم
  10. لا تعمل لأسباب أخرى. قُصِّل
- 
97. لا تقرأ: يرفض الإجابة
  98. لا تقرأ: لا يعرف
  99. لا تقرأ: لا توجد إجابة
  00. غير ملائم: لا يوجد رفيق

**94-95. (Spwrkhrs) كم ساعة يعمل زوجك/تك (عادة) في الأسبوع**

(سجل عدد الساعات الأسبوعية التي يعمل بها لقاء أجر)

96. 96 ساعه أو أكثر
97. يرفض الإجابة
98. لا يعرف (إسأل "تقريباً" وسجل أعلاه)
99. لا توجد إجابة
00. غير ملائم: حالياً ليس في القوى العاملة

**96. (Spwrktype) هل مكان عمل زوجك/تك تابع للقطاع الخاص أو العام؟**

1. عامل حكومي
  2. يعمل في شركة تابعه للقطاع العام
  3. يعمل في القطاع الخاص (ليس مستقل)
  4. مستقل
- لا تقرأ:**
9. لا توجد إجابة، لا يعرف
  0. غير موضوعي: لم يعمل أبداً

97. (Spincome) ما هي فئة الدخل التابع/ه لها زوجك/تك حسب الدخل الشهري الصافي من العمل في الشهر الأخير (يشمل ساعات إضافية، منح الخ)؟

0. لا شيء / لم يربح أجر في الشهر الأخير

1. حتى 2000 ش.جـ

2. 2001-4000 ش.جـ

3. 4001-6000 ش.جـ

4. 6001-8000 ش.جـ

5. 8001-10000 ش.جـ

6. 10001-15000 ش.جـ

7. أكثر من 15000 ش.جـ

8. لا تقراً: يرفض الإجابة

9. لا تقراً: لا يعرف

## شكراً على التعاون

_____	شם המראיין	_____	100-98	_____	מספר מראיין
_____	שם הישוב	_____	104-101	_____	סמל ישוב
_____	107-105	_____	109-108	_____	מספר כתובת
_____	תאריך ביצוע הראיון:	_____	יום	_____	חודש
_____	שם המרואיין:	_____	כתובת:	_____	
_____	119-110	_____	מס' טלפון של המרואיין:	_____	

**לשימוש המשרד בלבד:**

**Region - IL reg .120**

1. צפון
2. דרום
3. תל אביב
4. ירושלים
5. מגזר ערבי

**Size - IL size .121**

1. יותר מ- 100,000
2. 50,001-100,000
3. 20,001-50,000
4. 10,001-20,000
5. 5,001-10,000
6. 2,501-5000
7. פחות מ- 2500

**.122 שפת ריאיון**

1. עברית
2. ערבית
3. רוסית

**.124-123 (v3) מגזר**

22. מגזר יהודי
23. מגזר ערבי

**.126-125 (mode) 10**